



BOLETIN INFORMATIVO DEL CIRCULO INDUSTRIAL • ALCOY, ABRIL

1988 •

N.º 7

¡Fiestas 88!

*El Circulo
Industrial*

*por
San
Jorge*

*y por
Alcoy*



PEQUEÑA HISTORIA DEL CÍRCULO INDUSTRIAL DE ALCOY

El CÍRCULO INDUSTRIAL DE ALCOY, fue fundado el día 1 de enero de 1868, siendo sus orígenes las desavenencias de un grupo de directores del viejo Casino Alcoyano, por lo que suponemos que estamos ante una de las entidades de este tipo más antiguas de España. Su promotor y primer presidente fue don Rafael Carbonell, ostentando dicho cargo actualmente el abogado don Francisco Javier Gimeno Gisbert, quien está empeñado en una labor de revitalización en todos los aspectos.

Está ubicado el Círculo Industrial en la calle de San Nicolás, 19, arteria principal de esta industriosa ciudad de Alcoy. El edificio, adquirido en propiedad en 1892, consta de tres plantas en las que se reparan varios salones que sirven de esparcimiento y fomento de la vida social a sus asociados y familiares, quienes tienen a gala pertenecer a una entidad de la que ya fueron socios sus antepasados.

Dicho año del 92, se inician las obras del Salón Rotonda, el Gran Salón, cuya estructura la forma una cámara circular de 22 metros de diámetro y 10 columnas describiendo círculo interior y que sustentan una cúpula en forma de sombrilla japonesa que remata con una artística vidriera que inunda de luz tan señorial y espacioso salón. En él tienen marco adecuado las grandes solemnidades. Infinidad de familias alcoyanas, generación tras generación, han celebrado aquí sus felices y familiares sucesos.

Consta el Rotonda de un escenario en el que se han representado funciones de teatro, zarzuela, conferencias, conciertos, etc. Este Salón del Círculo Industrial ha sido y es en Alcoy el lugar preferido para los acontecimientos del arte y la cultura, pues no en vano tiene el Círculo un bien ganado y merecido prestigio de hospitalidad o mecenazgo al ofrecer este marco señorial para las necesidades culturales del pueblo de Alcoy.

Pintores cotizados, maestros de la luz y el color, como los Labuerta, Rusinol, Segrelles, Cabrera, Pérez Gil, entre otros, han celebrado sus exposiciones exitosas en este incomparable Salón. Músicos relevantes, los Rubinstein, Iurbi, Regino Sainz

de la Maza, Leopoldo Querol, María Victoria de los Angeles, han ofrecido memorables recitales. Han abundado los conciertos de afamadas agrupaciones musicales, tanto de España como del extranjero, siendo estas últimas las que han calificado el Rotonda como: "uno de los pocos salones de Europa donde la música de cámara suena como en el alma del que la concibió". Conferenciantes de la talla de Camilo José Cela, Angel Osorio y Gallardo, González Marín, Federico García Sanchis, Rafael Duyos, dejaron volar su fantasía creadora abriendo perspectivas en la imaginación de sus numerosos auditores...

Los juegos nobles, también han tenido su representación en este Salón, siendo el ajedrez quien ha aportado la visita de dos campeones mundiales, Alekine en 1935, y recientemente el actual campeón, Kasparov, jugando ambos apasionantes simultáneos. (Por cierto, un alcoyano, el joven Corbi, ganó al mítico Kasparov). Anotamos también la celebración de un Campeonato de España de Billar.

En 1896 y en los sótanos del Salón Rotonda, se construye una monumental gruta, idea feliz de los hombres de la época. Es un gran espacio configurado por unos soportes en forma de estalactitas y estalagmitas con un lago como cabecera. La concepción de este entorno es debida al laureado pintor alcoyano Fernando Cabrera, 1.ª Medalla en 1906, albergando hoy día una sala de baile o discoteca para la juventud.

Llama también la atención el Salón Largo, con sus 26 metros para hacer honor al nombre; es una pieza rectangular espaciosa, de amplios ventanales, donde el juego del dominó, con el chasquido de sus fichas sobre los blancos mármoles, pone la banda sonora a ese bulle-bulle que es la costumbre y hora tan española, la hora del café. Este Salón se construyó en 1910.

Una estancia entrañable, el Salón noble se podría decir, es la Planta Baja, o "perrera", apelativo cariñoso con que los mismos socios denominan el salón, sitio idóneo y señorial para las plácidas tertulias —y alguna que otra siesta—, con amplios venta-

nales para el deleite contemplativo de la siempre ajetreada calle.

La Cafetería, bien instalada, con un buen servicio de restaurante, atiende las necesidades más propias. Numerosas Bodas y Comunionnes, amén de las tradicionales Veladas Sociales de Navidad y Fiestas Mayores, tienen lugar en el Círculo, donde se pueden atender hasta seiscientos comensales. Y como no sólo de tener agradecido el estómago vive el hombre, hay que decir que el Círculo posee una bien nutrida Biblioteca, con volúmenes del XIX poco conocidos, para saciar el voraz apetito de los espíritus estudiosos. Está la Biblioteca decorada con pinturas del maestro alcoyano Fernando Cabrera.

Un espacioso jardín pone colorín a la descripción de las partes más codiciadas del Círculo, proporcionando fresca sombra en este lugar tranquilo y fresco para los rigores del verano.

Personalidades descollantes de la vida nacional nos han honrado con su visita en cualquier época o régimen. Así Ministros, Directores Generales, políticos, etc., etc. Dignas de resaltar fueron las visitas de don José Canalejas y Mentez, don Miguel Primo de Ribera y Orbaneja, Duque de Alhucemas, y últimamente S.A.R. el Príncipe de Asturias, don Juan de Borbón, hoy Rey de España. Todos ellos dejaron su firma y la impronta de su piropo en nuestro Libro de Oro.

No podía el Círculo Industrial de Alcoy, como toda obra humana, escapar a las horas bajas y así en 1936, la guerra civil española dejó triste huella de su paso, como en todos los lugares de España, siendo incautado por la CNT y desapareciendo gran parte de la documentación original de la sociedad.

El cuerpo social del Círculo Industrial de Alcoy está integrado, en su mayoría, por la clase media alcoyana, la sufrida clase media, la del discreto encanto de la burguesía...

El CÍRCULO INDUSTRIAL DE ALCOY, tiene abiertas sus puertas y dependencias a los socios amigos de todos los Círculos y Casinos de la gran comunidad de pueblos que es España.

REPRODUCIMOS POR SU INTERES, Y PARA AQUELLOS SRES. SOCIOS QUE DESCONOZCAN LA AYECTORIA DE NUESTRA ENTIDAD, ESTA SEMBLANZA DEL CÍRCULO INDUSTRIAL DE ALCOY, APLICADA EN LA REVISTA QUE EDITA EL REAL CÍRCULO ARTISTICO INSTITUTO BARCELONES L. ARTE.

GRACIAS AMIGOS DEL REAL CÍRCULO ARTISTICO DE BARCELONA.

* * * * *

(Los Sres. Socios del Círculo Industrial que, en sus desplazamientos a Barcelona, deseen visitar REAL CÍRCULO ARTISTICO, pueden hacerlo en su domicilio social de la calle Arcs nº 5.)

NOTICIA IMPORTANTE

ACUERDO DE LA ASAMBLEA GENERAL DE 28 MAYO 1.987

EL SOLICITANTE DE UNA RESERVA DE MESA PARA NAVIDADES O FIESTAS DE SAN JORGE, DEBERA FACILITAR NOMBRE Y APELLIDOS DE AQUELLAS PERSONAS QUE SENTARA A SU MESA, **QUE DEBERAN SER TODOS SOCIOS**, Y DICHA RESERVA, INEXCUSABLEMENTE DEBERA SER RETIRADA CON TRES DIAS DE ANTELACION, TRANSCURRIDOS LOS CUALES Y NO HABIENDO SIDO RETIRADA LA RESERVA QUEDARA ANULADA LA MISMA.

DE IDENTICA MANERA LOS SEÑORES SOCIOS E HIJAS, QUE TENGAN PROYECTADO ASISTIR A LAS VELADAS SOCIALES SOLO AL BAILE, DEBERAN PROVEERSE DEL OPORTUNO PASE CON LA MISMA ANTELACION,

TODO ELLO PENSADO CON LA FINALIDAD DE AGILIZAR EL ACCESO AL CIRCULO A LA HORA DE LAS VELADAS.

LA JUNTA DIRECTIVA

Abril de 1988, Fiestas de San Jorge.

Distinguido socio y amigo:

Inminentes las tradicionales fiestas que nuestro querido Alcoy celebra en honor de San Jorge, me tomo la libertad de molestarte tu atención, sólo por unos minutos, para deseártelas felicitaciones en nombre de la JUNTA DIRECTIVA y en el mío propio.

Si, como supongo, tienes el proyecto de obsequiarnos con tu visita, me parece oportuno recordarte algunos acuerdos, que ya son normas, tomados en Asambleas anteriores y todos ellos con el mejor deseo de hacer las cosas bien, para que resulten bien y en beneficio único del socio que, en definitiva dueño y señor de esta casa, es quien en ella se ha de encontrar a gusto.

La propia naturaleza de estas fiestas y el carácter abierto y hospitalario de nuestros conciudadanos harán, sin duda, que, aprovechando un fin de semana, nos veamos desbordados de visitantes e invitados, circunstancia que me preocupa y por ello quiero hacerte partícipe de esta inquietud.

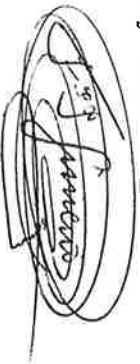
Sería bueno y conveniente, para el CIRCULO Y EL EXITO DE SUS VELADAS SOCIALES, que los Sres. socios eviten compromisos viniendo acompañados por amistades no pertenecientes a la entidad, pues, además de no tener permitido el acceso a las Veladas, sería desagradable el no permitirles la entrada en el preciso momento, con el consiguiente disgusto y malhumor por parte de todos. Únicamente el CIRCULO otorga dispensa de esta prohibición para aquellos Sres. que, viniendo acompañados de algún socio, residan en ciudades distantes de Alcoy a más de 50 KM. por carretera. A tener presente que han de venir, necesariamente, acompañados de un socio, por lo tanto nuestras esposas, hijas e hijos que aún no sean socios, no pueden invitar a extraños a la entidad.

La razón es obvia y clara: si no se restringe el acceso al CIRCULO de personas ajenas al mismo, la asistencia sería masiva y agobiante para los socios, que después de mantener economicamente a la entidad tendrían los mismos privilegios que un extraño.

Creo que las razones que tiene la JUNTA DIRECTIVA en aplicar los acuerdos de la ASAMBLEA GENERAL, son tan comprensibles y convincentes que tú mismo, socio y amigo, serás el primero en aplaudir en beneficio de todos y del CIRCULO.

Y nada más. Pedirte excusas si en algún momento nos hemos pesados y reiterarme en mis deseos de unas FELICES FIESTAS Y POR UN CIRCULO CADA DIA MEJOR.

Un saludo muy cordial



Firmado: Francisco Javier Gimeno Gisbert, Presidente.

actualidad de la SOCIEDAD

La brisa vivificante y suave, caló, el pasado día 19 de Diciembre de 1987, el entramado social de la entidad. Una fecha, tal vez un punto de partida, y una solicitud de ingreso que, cumpliendo todos sus requisitos necesarios, daba lugar al alta del socio nº 2873. Este hecho, bastante frecuente últimamente -gracias a Dios- carecería de importancia si no fuera por que rompía todos los esquemas y costumbres tradicionales, que quién sabe si no pesaban excesivamente en los ciento veinte años de vida de nuestro Círculo.

En efecto, D^a ALMUDENA VAZQUEZ SEGURA, veintipocos años y guapa, que concluyó su licenciatura en la Facultad de Derecho de Valencia en 1984, abogada en ejercicio desde Octubre de 1985 y perteneciente a los Colegios de Alcoy, Alicante y Valencia, tuvo la feliz idea de inscribirse como asociada del CIRCULO INDUSTRIAL. Solicitó un impreso de Alta, requirió el bolígrafo, firmó y luego hubo, como avalantes, dos socios abogados como ella para disipar cualquier duda de legalidad.

Cuenta pues el CIRCULO INDUSTRIAL, desde su fundación el 19 de Enero de 1868, con la primera mujer entre sus asociados. El devenir de los tiempos nos dirá si el suceso se queda como anecdota, como un dato histórico, o por el contrario puede ser un punto de arranque, un hito que delimita dos épocas quizá distintas, pero también distantes.

Habrà que esperar a ver si cunde el ejemplo y vienen las émulas de D^a ALMUDENA VAZQUEZ SEGURA, pues si tal sucediera... quién podría predecir el rumbo, la nueva singladura de esta nave con su pesada carga de tradiciones, de influencias en el pulso de la ciudad?

Sea como fuere, BIENVENIDA D^a ALMUDENA. Que cunda el ejemplo y la savia nueva, alegre y optimista de una mujer revitalice el viejo tejido social de una entidad con más de cien años de historia a cuestas.

NOTARIO



Foto: Carlos Coloma

PROTAGONISTA: UN LIBRO A TENER EN CUENTA

Un libro a tener en cuenta.

Un libro que no se edita, que no se escribe todos los días.

Las "PAGINAS DE LA HISTORIA DE ALCOY EN PINTURA MINIADA", tamaño folio, papel inmejorable y edición de lujo, númeroada y restringida, son fruto del impulso creador de un visionario que se inspira, con la luz y el color, para ensufonaciones del más puro lirismo plástico.

El fantástico creador de esta joya, LUIS SOLBES PAVA, tiene el privilegio de hacer una amalgama de la entraña histórica de este bienamado pueblo nuestro y su fiesta de Moros y Cristianos. Empeño que el propio rigor del asunto haría inviable, si LUIS SOLBES no lo "viera" con los ojos del alma y lo hiciera realidad con sus manos de orfebre.

Si hubiera que buscar un paralelismo a este pintor genial, y por esta obra concreta, habría que retrotraerse a siglos pasados, antes de la invención de la imprenta, donde en un recoleto monasterio algún monje de San Benito, mester de clerecía sumiso y paciente, a la luz del día o de un velón, sin prisas, va poniendo letras, figuras y colores sobre pergamino con la esperanza de que Dios le de tiempo y fuerzas para terminar su obra.

La sin igual obra la concluyó, gracias a Dios, LUIS SOLBES, pero había que alumbrarla, había que buscar el mecenaz. Conoció el CIRCULO INDUSTRIAL esta necesidad y se ofreció a llevarla a cabo y hoy es el día que se puede decir que, en breve tiempo, el libro, este libro que es casi un incunable, estará a la disposición de los curiosos.

* * * *

Esta joya impresa, según criterio de la Junta Directiva, estará fácilmente al alcance de todos los Sres. socios. Pero esto es otra historia que, oportunamente, deliberará la Junta, y sus últimas conclusiones serán notificadas para constancia general.

EMERITTO



Un vieja patriarca, escapado de las páginas "Lo que el viento se llevó", paseando su venerable ancianidad.

Foto Romero



Este simpático morenito ni geriano, desembarcó en la cata del Rotonda. Con picaro gracejo vendió barato dijes, alfombras, coches... ¡fué la mordal!

Foto Romero

Vida social **VIDA SOCIAL** vida **SOCIAL**

Decíamos ayer, y anteaer, que hay que incentivar al socio para arrancarlo de la placidez del dulce hogar; que no se hacían actos atrayentes y por eso, el Círculo, fuera de Navidad y San Jorge, estaba más frío que un tepano de hielo en Siberia.

Se decían, y se dicen, muchas cosas y para poner un poco de orden en las mismas, la Junta imprimió unos calendarios de bolsillo, en los que venían remarcadas unas fiestas, indicando que ese día había guateque en el Círculo con expresión de la naturaleza del mismo. Se repartió la agenda festiva y cada socio, se supuso, debía darse por enterado. A estas alturas del año van programados tres festines con la suerte que verá el que leyere.

En la Gruta, San Valentín

Que vino madrugador, se adelantó al 6 de Febrero, para no coincidir con el carnaval. De ambos "sabadetes" (*) se remitió jocosamente, por si el encuadre festivo del almanaque de bolsillo, dormía pesado sueño en algún rincón de la cartera.

San Valentín sufrió un serio revés, tal como si el santo, tan venerado por la juventud y los no tanto, hubiera perdido prosélitos. Se suspendió el jolgorio en vista de que la vispera sólo habían dos mesas inscritas; luego pasó que el día de la Velada se interesaron unos cuantos más, pero ya era tarde: el despensero no puede improvisar viandas para un número inconcreto de desmemoriados, a más de correr riesgo de tenérselas que embaular, entre pecho y espalda, durante un trimestre si luego no hay celebración festiva, que tal es lo que pasó.

Por favor: avisen, por lo menos, con tres o cuatro días de antelación para poder hacer números y panes.

Carnaval

Que le usurpó el día a San Valentín, el 13 -¡lagarto, lagarto!- y tuvo lugar en el Rotonda. Sólo decirles que hubo alegría sana, originalidad y buen gusto en los disfraces, y la fiesta transcurrió por unos placidos cauces que hicieron que todo supiera a poco.

Se otorgaron interesantes premios a los mejores disfraces, tanto individuales como a la pareja, y entre bromas y veras se planeó el del año próximo. La concurrencia, más bien escasa para tan gran Rotonda, apuró la fiesta hasta la madrugada y valoró positivamente el esmerado y variadísimo Buffet que presentó Bernardo.

La vispera de San José

Viernes y 18 de Marzo. Un gozo el avance de primavera y una noche para saborearla, un encanto de noche que irradiaba el Santo entre vapores de la buñolada llenando el ambiente callejero, incita a hincar el diente a tan sabrosa y típica fritanga...

Bueno, pues ni aun así. Echele Ud. alicientes al asunto, ponga ilusión en la programación y sufra el desencanto de las ausencias.

Total, ochenta personas en la Gruta que salen satisfechas. Pero hay que atraer, cuando menos, a doscientas personas para que el ambiente contagioso de la gente, de por sí, sea un aliciente con garra.

Aún quedan programadas dos fiestecillas antes del verano: una el 20 de Mayo, sevillanas en la Gruta, y el 24 de Junio, la verbena de San Juan.

Se avisará con tiempo y nuevos alicientes, pero vendrán Uds.?

CLANDESTINO

(*) "Sabadete", diminutivo cariñoso de sábado, no tiene mala lectura. Decía Toulouse-Lautrec, de la bailarina de uno de sus cuadros, "que se estaba vistiendo" y no desnudando, como le parecía a la picardía de un pobre observador. Vale.

Salón Rotonda
DIFUSION DE LA
CULTURA
Música EXPOSICION
RECITAL

Pepa de Castañer, la voz que da corporeidad esbelta al verso.

FOTO ROMERO



Este espacio de "LA VOZ" lo dedicamos, como no podía ser menos, a un aspecto en el que el CIRCULO siempre ha sobresalido: La Cultura.

Podría decirse que, casi desde su fundación, ha sido un afán constante la promoción de lo cultural en nuestra ciudad y el CIRCULO lo ha hecho, claro está, unas veces con más éxito o posibilidades que otras, pues es sabido que todas las cosas del espíritu tienen un transfondo material sin el cual no es factible realizarlas.

De un tiempo a esta parte se han incrementado notablemente los actos y tan es así que, a más de los organizados por el CIRCULO, otras entidades muy prestigiosas, como LOS AMIGOS DE LA MUSICA, hacen del Rotonda lugar ideal. Huelga decir que el CIRCULO INDUSTRIAL DE ALCOY siempre está dispuesto a ofrecer su marco incomparable para cuanto auspicio o incremento el valor espiritual de nuestro querido Alcoy.

Para que haya la debida constancia, diremos que en la temporada 87/88 se han celebrado 9 conciertos musicales, habiendo intervenido la pianista alcoyana CONSUELO COLOMER, con éxito resonante; la ARMONICA ALCOYANA, el QUINTETO DE PRAGA, que gustó mucho; TRIO DE CUERDAS DE JERUSALEN, el SOLISTI AQUITANI, el CONJUNTO DE CAMARA DE LA PRIMITIVA, la SINFONICA ALCOYANA, la BANDA PRIMITIVA y la fenomenal VALENTINA KAMENIKOVA, un goce para los verdaderos y auténticos entendedos amantes de la música, su actuación fue memorable.

Dos recitales poéticos y a destacar por éxito, tanto artístico como de público, el escuchado a PEPA DE CASTAÑER; otro recital tuvo por protagonistas a declamadores y rapsodas alcoyanos en colaboración con el ballet de ANA CALVO, que también impactaron en el público.

La pintura tuvo su espacio, su expresión, en dos ocasiones. Una fue una muestra conjunta de varios artistas del pincel, tema taurino, tales como DURA, PEREZ GIL, R. DOMINGO, SANCHEZ NAVARRO, etc. etc. y la otra una visión de la inquietud del novel local OSVALDO BORDERA, al que se le ven detalles cuando combina bien el dibujo con el color.

AMATEUR

Quinteto de Praga.
Clásicos y sensibles, eternos.



Valentina Kamenikova,
que electrizó al público.
Un alma que conecta,
que conmueve a través
del piano.
Foto Citi.



Fiestas San Jorge 88

Programación de Actos

Días 22 y 23 de Abril



DIAS ENTRADAS Y SAN JORGE
Grandes Veladas Sociales
Presentación de dos Sensacionales Orquestas



**BO
NAN
ZA**

**SUAVES,
INSINUANTES**

PREGON Cívico
Devoto y Lúdico

Mis caros coetáneos:

Al aborrecer la primavera, apresurándose, las algemas y limpias conaciones ensalzadas en este árido valle, a recibir vasallaje y pleitesía a quien, morador en la más Alta Estancia, nos guía por asendereada vida y tela del maligno que acecha.

Tu, Santo Patrón Jorge, inclíname en la más alta ocasión que vieron los siglos, como diría aquel a quien luego llamarían loco de Lepanto, nos redimiste de infieles y estos ligareros, de supo agradecidos, te erigieron en su máximo Valedor.

El Largo y duro devenir de los días nos impone el ansiado afán, después de arañar la tierra e imperar a tu Santa Memoria, de un placentero desahogo para hacer pública invocación y adhesión irrefragante ¡¡que quieres, ahora lo dicen así!! a tu Santo Patronazgo.

Si el orar y laborar, Inviato Jorge, son cotidianas prendas natas en nuestros cánticos espirituales, permiéndonos, ¡oh, condescendiente Santo!, que soltemos amarras -con templanza y mesura, claro- y nos demos al libre albedrío, por un tiempo no superior a tres días, de gobernar estas jactanciosas cuevas, otradas de nicotinas sedas y oropeles, mecidos por ensiferadoras, mixicas, y rememoremos aquel fausto e impercedero evento que, tan resuelto de alegría, luz y color, dicen los hombres que saben de estos jolgorios, son "Fiestas de Interés Internacional".

Verdad obliga, Santo Paciente, a decir, no sin rubor, que los tiempos vuelan y costumbres sencillas que adornaron conductas, trocense por modas y modas que oquenden a castos y virtuosos, arrojando a tus devotos hijos, digalo si no aquéllo que ahora llaman "estrigar", "estar al fondo", "tener el mono", "arruinar", "friturar", etc. etc., germanía que no caería gorda si no fuese por que acarrean tan amigos resultados.

Más, Indulgente Señor, por este CIRCULO no temas, que aún quedan reservistas que dieron lustre a tan sanas y sonadas como aguerchidas Fiestas y serán celosos guardadores de tradición varias veces centenaria.

Permitenos, ¡oh, Señor y Patrón de esta laboriosa villa!, que tengamos la Fiesta en Paz.

Y, Tu, desde Arriba, que lo veas. Vafe.

CIUDADANO

**IN
SIG
NIA**

**MODELICOS,
INTIMOS**

LABORATORIO FOTOGRAFICO
COLOR Y BLANCO Y NEGRO

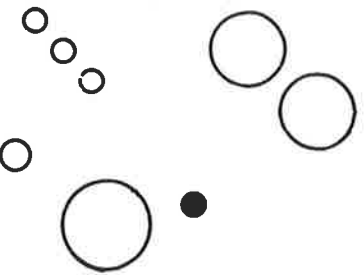
Promerito
Polish

ESTUDIO FOTOGRAFICO
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL

c/. Cid, 21
Tel. 523258

ALCOY

4.500 Ptas.
(Con Derrama Baile)
A partir de las 12 noche
BAILE 1500 Ptas.
(DERRAMA ABRIL)



¡¡ Exclusivamente Socios !!
Evite Compromisos y Problemas

NOTA IMPORTANTE: LA JUNTA DIRECTIVA, para dar más realce a estas Veladas Sociales, ruega a los Sres. Socios NO FESTEROS, vistan chaqueta y corbata.

BERNARDO Mesonero Mayor

ALMUERZO SALON DE PASO
Día 22 de Abril Día Entradas

APERITIVO

CERVEZAS, VERMOUTH, JEREZ,
 WHISKY, REFRESCOS, ZUMOS, BITTER, CAFE LICOR

PAPAS, ALMENDRAS, ACETTUNAS,
 CALAMARES ROMANA, DELICIAS DE PALMERA,
 DADOS DE JAMON Y QUESO.

ESPARRAGOS NAVARRA DOS SALSAS. GUARNECIDOS
 CON LECHUGA JULIANA, TOMATE NATURAL Y
 SALSAS MAYONESA Y AMERICANA.

ESCALOPE MILANESA, GUARNICION DE PATATAS
 ESPAÑOLAS Y PIMIENTOS FRITOS.

BERIDAS

VINO BLANCO CAMPO VIEJO
 VINO TINTO CAMPO VIEJO
 AGUAS MINERALES.

CROQUANTI HELADO.

CAFE Y LICORES.

Precio: 3.200 Ptas.

CENA SOCIAL SALON ROTONDA
Día 22 Abril Día Entradas

APERITIVO

CERVEZAS, VERMOUTH, JEREZ,
 WHISKY, CAFE LICOR, REFRESCOS, ZUMOS, BITTER.

PAPAS, ALMENDRAS, ACETTUNAS,
 VIRUTAS DE JABUGO, QUESO ANEJO,
 ALCACHOFAS MAYONESA.

SALMON FRESCO A LA PARRILLA,
 SALSA MOSCOVITA,
 GUARNICION PATATAS AL VAPOR.

SOLOMILLO DE TERNERA FILET MINON,
 GUARNICION CHAMPIONES A LA CREMA.

BERIDAS

VINO BLANCO DEL ALT PENEDES JAUME SERRA,
 VINO TINTO RIOJA ALMENAAR COSECHA 1978
 AGUAS MINERALES.

POSTRE DE MUSTCOS

CAFE Y LICORES.

CAVA BRUT VINTAGE 83/84 DE CODORNIU.

Precio: 4500 Ptas.
 (INCLUIDA DERRAMA BAITLE)

CENA SOCIAL SALON ROTONDA
Día 23 Abril San Jorge.

APERITIVO

CERVEZAS, VERMOUTH, JEREZ,
 WHISKY, CAFE LICOR, REFRESCOS, ZUMOS, BITTER.

PAPAS, ALMENDRAS, ACETTUNAS,
 JAMON JABUGO, CALAMARES ROMANA,
 CROQUETAS MERLUZA.

SOPA VICHISOISE.

PIERNA DE CORDERO LECHAL A LA ALSACIANA,
 GUARNICION PATATAS ESPAÑOLAS.

BERIDAS

VINO TINTO RIOJA ALMENAAR COSECHA 78,
 AGUAS MINERALES.

ARROZ CON LECHE Y CANELA.

CAFE Y LICORES.

CAVA BRUT VINTAGE 83/84 DE CODORNIU.

Precio: 4.500 Ptas.
 (INCLUIDA DERRAMA BAITLE)

ALMUERZO SALON ROTONDA
Día 24 de Abril Día Alardo

APERITIVO

CERVEZAS, VERMOUTH, JEREZ,
 WHISKY, CAFE LICOR, REFRESCOS, ZUMOS, BITTER

PAPAS, ALMENDRAS, ACETTUNAS,
 DADOS DE JAMON.

ENSALADA MIXTA.

SOPA DE AJO A LA CASTELLANA.

ESCALOPE CORDON BLEU,
 GUARNICION JUDIAS VERDES A LA PORTUGUESA.

BERIDAS

VINO TINTO CAMPO VIEJO,
 AGUAS MINERALES.

TARTA AL WHISKY

CAFE Y LICORES.

Precio: 2.600 Ptas.

Desde la Biblioteca

La disposición del patrimonio bibliográfico que corresponde a los B.O.E., y a los de la Provincia de Alicante, en las dependencias de la antigua vivienda del Conserje en la parte alta del edificio del Círculo Industrial de Alcoy, en lo que respecta a los que han llegado hasta nuestros días, desde 1950, no se hubiera podido llevar a cabo de no haber contado, en el momento preciso, con la persona adecuada capaz de llevar a efecto tales menesteres que, con su entrega personal, ha hecho factible la posibilidad de culminar, con éxito, los fines propuestos. De tal señor podría decirse que, "siendo una persona de las de antes", le ha dado más al Círculo que lo que, de él, haya podido recibir por sus servicios prestados: Ya van quedando pocos que realicen sus tareas como la llevada a cabo por ese hombre al que, desde aquí, se le quiere rendir el merecido reconocimiento. El sólo, sin ayuda de nadie, ha sido capaz de remover, desatar y clasificar, por orden cronológico, los casi cuatrocientos paquetes en que venían envueltos, los B.O.E., y los de la Provincia de Alicante, desde 1966, además de los libros en que estaban encuadrados los referidos desde 1950 hasta 1966. Ha confeccionado, para la mejor conservación de los boletines, los mil primeros estuches, o cajas de cartón, de los que, hasta el presente, se han utilizado ya novecientas cuarenta, pensando, a su vez, con cola, las mil ochocientas lengüetas de cartón de los estuches que, convenientemente dispuestas, aumentan la solidez de aquellos. Antes de su colocación en las cajas, de doce a quince aproximadamente, ha repasado todos los boletines, uno a uno, con el fin de corregir errores de numeración, entre las páginas interiores y la portada, no siempre coincidentes. Ha tomado nota de los boletines que han desaparecido y lo ha hecho constar, además, en hoja aparte, en cada una de las cajas respectivas en las que faltaba un boletín determinado. Ha numerado las cajas, para su mejor ordenación posterior, indicando, al mismo tiempo, en ellas, los números de los boletines existentes y correspondientes fechas. Ha colocado, ordenadamente dispuestos, en tres de las habitaciones de la vivienda mencionada, los tomos de los boletines encuadernados y los estuches de cartón referidos registrando, posteriormente, en un sistema de hojas convenientemente rayadas, todos los tomos y estuches que han de formar el primer Libro Registro de los boletines para su mejor localización posterior. Y toda esa labor, intensa y extensa, ha sido realizada en tres meses: desde el ocho de diciembre del pasado año hasta el ocho de marzo del año presente; en jornadas de cinco horas diarias, a lo sumo, durante cada uno de los veinticinco días que, mensualmente, ha podido dedicarle al Círculo. Si alguien es capaz, de dar más, por menos, seguro estará que, será recibido con los brazos abiertos.

Manos Unidas
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE



SI TU
QUIERES
ES POSIBLE

NO HAY ESCASEZ DE COMIDA

HAY ESCASEZ DE JUSTICIA

Si quieres recibir el Boletín y hacerte Socio Colaborador, rellena este Impreso de Suscripción y mándalo a:

MANOS UNIDAS - Campaña contra el Hambre

C/ Barquillo, 38, 2º - 28004 MADRID - Tel. 91/410 75 00

NOMBRE
APELLIDOS
CALLE
N.º Piso Tfno.
Población Código
Provincia
Se suscribe por ptas.
 Anuales Semestrales Trimestrales Mensuales
que hará efectivas por Giro Postal Transferencia
 Cheque nominativo Sellos de Correos
 Recibo contra mi cuenta n.º
Banco / Caja de Ahorros
C/
Población Código
Provincia
Rogamos lo comuniquen al Banco.

Los donativos inferiores a **1.000 pesetas** háganse por transferencia, giro, cheque o sellos

Donativos:

Banco Español de Crédito, Vizcaya, Hispano Americano, Bilbao, Central, Popular Español, Santander, Cajas de Ahorros Confederadas, en todas sus sucursales y en las 71 Delegaciones de MANOS UNIDAS

EN ALCOY

CONTIENE

LA TOPOGRAFIA Y LA HISTORIA DE ALCOY
SU ESTADISTICA, DIVISION Y ENSANCHE DE LA CIUDAD
LA DESCRIPCION DE SUS EDIFICIOS PUBLICOS, RELIGIOSOS Y CIVILES
FIESTAS POPULARES, BIOGRAFIAS DE SUS HIJOS
Y VECINOS MAS NOTABLES, Y UN

NOMENCLATOR

DE TODOS LOS FABRICANTES, LOS COMERCIANTES Y DEMAS
VECINOS CUYAS SEÑAS PUEDEN SER ÚTILES.
COMPLETADO CON UNA REVISTA
DE LA

Provincia de Alicante, del Distrito electoral, Partido
Judicial y Término de Alcoy
Y DE LOS PUEBLOS DE ESTE PARTIDO
AGRES, ALFAPARA Y BAÑERAS
ETC. ETC.

—ooo kkk oooo—

ADORNADO CON GRABADOS Y UN PERFECTO PLANO DE LA CIUDAD

ALCOY

JOSÉ MARTÍ CASANOVA, LIBRERO-EDITOR

Calle del Mercado, 51 y 55

1864

FIESTAS A S. JORJE.

211

de la provincia, siendo varias de dichas músicas muy completas y todas bien uniformadas. Por la noche se dan las invernales cenas de bien-venida llamadas *Volles*; y algunas brillantes serenatas con que las músicas ó bandas mas aventajadas obsequian á las autoridades y á los jefes de sus respectivas compañías ó comparsas.

DIA 22 (*). La animacion y contento que se nota en la madrugada de este dia tan deseado por este vecindario, mayormente por los centenares de aficionados actores del drama que empieza, se comprenderá facilmente, atendida la arraigada costumbre, las tradiciones no desmentidas y los recuerdos que de la infancia traen el primer toque de los clarines y los hechiceros atractivos de esta madrugada de Abril. Al toque de Alba principia la *diana*, que consiste en recorrer las calles de costumbre, con el mayor orden, un grupo de cada comparsa formado de todos sus sargentos y música. Concluida la *diana*, todas las comparsas oyen su misa con música, si es dia de precepto.

A las 9 de dicha mañana, la comparsa de *Copellinas* hace su entrada en el castillo,—que se construye al efecto en la plaza mayor ó de San Agustín, y que representa la antigua villa de Alcoy,—bajando desde la puerta del Molinar por la calle de S. Nicolás; dejan sus centinelas en las almenas del castillo, izando bandera blanca, y continúan su marcha hasta la puerta de Concentana á reunirse con los demas de su bando, para verificar á las 10 la *entrada general de cristianos*.

Formadas las compañías ó comparsas, por orden de antigüedad siempre, efectúan la entrada con su Capitán, Alférez, Embajador, Mosen Torregrosa y la *Gimnasia*, y á retaguardia la caballería y brigada de bagajes; y siguiendo la carrera por varias calles y las del Vall,

(*) Se designa este dia con el nombre de *la Entrada ó del Paseru*.

El aniversario del hecho de armas en que salió victorioso de los moros este vecindario por la milagrosa proteccion de su santo Patrono, en tiempo de la reconquista del reino de Valencia, le celebra con una pompa extraordinaria: y las lucidas ceremonias históricas con el aparato que requieren; lo vistoso de los trajes, que con su variedad representan tantas razas como de moros se contaban, y el apuesto y caballeroso de los cristianos á la española antigua; sorprenden á todo el que no ha visto esta funcion sin igual, que atrae siempre millares de espectadores forasteros. Por cuyo motivo damos á continuación una breve descripcion para que pueda formarse idea de la festividad.

DESCRIPCION .PROGRAMA.

Anúnciase la fiesta el **Sábado Santo**; en cuyo dia, los dos sargentos mayores y uno de cada comparsa formados en dos bandos, cristiano y moro, con su música respectiva, al primer toque de Gloria rompen la marcha y dan un *paseo militar* por la ciudad, durante el cual se ven repetidas veces materialmente cubiertos de un sinnúmero de *alebrques* que á su paso les arrojan los vecinos desde ventanas y balcones.

El dia **21 de Abril**, vispera de las fiestas, se reúnen en esta ciudad de veinte á treinta músicas ó bandas militares, dulzainas y atabales, de éste y demas pueblo

212

GUIA DEL FORASTERO EN ALCOY.

S. Francisco, S. Mateo y S. Nicolás, concluye el acto en la plaza del castillo.

Por la tarde á las 2 hacen tambien su *entrada* todos los moros en igual orden, desde la puerta del Molinar por la calle de S. Nicolás y plaza S. Agustín, haciendo descenso en la del Foser.

El *paseo general* por ambos bandos unidos, sin llevar arcabuz, empieza á las 4 de la tarde en la Casa consistorial rompiendo la marcha el bando moro; bajan la calle Mayor, y subiendo luego entre otras la de S. Francisco, concluyen la carrera en la plaza de San Agustín.

Por la noche al toque de ánimas dan principio las *retretas*, con las danzas y diversiones tan animadas que las comparsas acostumbran dar por las calles y delante las casas de las autoridades y jefes de las Fiestas; siendo difícil el tránsito á causa del inmenso gentío espectador.

DIA 23. Se repite la *diana*. Una hora despues,—á las 8 y media,—habiendo oido misa cada compañía en distintas iglesias, van reuniéndose disparando ordenadamente sus arcabuces (*) en la plaza de S. Jorje; desde cuya iglesia conducen en *procecion*,—sin tiro-teo,—la imagen y una reliquia del Santo á la parroquia de Sta. Maria, á cuyo acto asisten tambien el Clero de S. Mauro, el Ayuntamiento, los Gremios y muchos devotos con luzes, recorriendo las calles Virgen de Agosto, del Vall, Mercado y plaza de S. Agustín. Concluida la solemne Misa y panajívico en la parroquia, acompañan las comparsas á domicilio á sus respectivos jefes tiroteando como antes en el camino.

Concluidos los divinos oficios de la tarde, es de vuelta la imagen y reliquia á su templo en la misma forma de por la mañana; siguiendo la *procecion* por la

(*) La carga de estos arcabuces es de solo pólvora sin taco ninguno.

alle de S. Nicolás, S. Francisco y Virgen de Agosto. Concluido el acto se da á besar á los fieles la reliquia de S. Jorje,—que es un dedo del santo patrono.—Páramo á los dos Cleros y al Ayuntamiento, y al pueblo despues. Luego, hay tiros en las calles como por la mañana.

A las 9 de la noche ó toque de ánimas, las *retretas*.

No hay diana el **DIA 24** (1). En cambio, á las 6 de la mañana las comparsas de *Andaluces* y *Scmatanes* representan el acto joco-serio de el *contrabando*, con escaramuzas, tiros y arengas bilingües, soltándose en la plaza del castillo con mucha algarazara, las cargas de singular contrabando aprehendidas á los andaluces: que consiste en palomas, pájaros, cigarrros, etc.; quedando ya prohibido hacer uso de otros objetos que en años anteriores le constituirían.

Reunidas á las 9 y media en la puerta del Molinar todas las comparsas moras, envían una *estruenda* ó parlamento al Gobernador del Castillo, y recibidos por éste los pliegos, los hace pedazos indignado de las pretensiones del enemigo; cuya accion y la vuelta del guerrero al campo de los moros con la netiva de entregar la plaza, produce el envío de una embajada formal. El embajador moro,—que en años anteriores traía vendados los ojos,—llega cerca del castillo y recita allí una composicion heroica alusiva al objeto (2); la que es contestada del mismo modo por otro embajador cristiano desde las almenas del fuerte. El moro, viendo que su embajada no ha tenido el éxito que se prometía, se retira furioso amenazando con la guerra; los cristianos, entonces, prece-

(1) Llamam vulgarmente á éste *día del Albror*: voz derivada del árabe que significa, revista, ostentacion de fuerzas militares.

(2) Esta composicion ó Embajada se halla de venta en la Librería de Martí.

omparsas con sus musicas y tiroteo acompañan á los efes á sus casas, despues de haber hecho las *salvas* de ostumbre delante de la Iglesia de San Jorje y la de Ntra. Sra. de los Desamparados, recorre la plaza y algunas calles principales una *enfermería* sobre carruajes, finjiendo porcion de heridos y moribundos; y tambien, en otros, una especie de cuadros vivos alegorizando las glorias de Aragon en tiempo de la Conquista; van recojiendo á la vez algunas limosnas que se destinan al Hospital civil y á la Casa de Desamparados.

Dáse fin á la festividad con las *retretas*, concluyendo con ellas tanto bureo y tan expansivas demostraciones; pero no contentos aun los mas entusiastas, apuran hasta la última gota *las copas* y con ella el regocijo público; y no se retiran sino con el alba del día 25 despues de haberse despedido con espirantes serenatas los *musicas* y *festifs*.

Podríamos estendernos en la completa descripcion de esta solemnidad, pero es mas para vista que para oír su relato. En general ignoran los mismos actores el verdadero significado ú orijen de cada uno de los actos que representan, y las personas y trajes que se quiere recordar; y esto es causa de muchas impropiedades y anacronismos que cualquiera observador con razon repruebe.

A fuer de alcoyanos viejos, ni gustámos, se nos critique á bulto en costumbres arraigadas, ni menos se ponga en duda la verdad de los hechos históricos á que dedicamos la memoria de este aniversario; pero imparciales y queriendo no se desvirtúe la originalidad del cuadro, impulsaremos siempre á la digna Junta directiva de estas funciones, que continúe intrasmitible á toda pretension inverosímil que propongan los *festifs* de buena fé, pero que olvidan lo que requiere la Historia y el buen sentido. Añádase al Reglamento

ditos de su capitán, suben la calle de S. Nicolás (*) y haciendo frecuentes descargas de fuego granadeo, se dirigen á la puerta del Molinar á sostener el *ataque*: en cuyo punto se efectúa el *Recepo* y empieza el tiroteo de ambos capitanes, y retirando y avanzando alternativamente disparando siempre sus atronadores arcabuces con un órden admirable, retroceden por fin los cristianos á la plaza del castillo; en donde empuñándose más la pelea, al empezarla con arma blanca los jefes superiores de ambos bandos, vence el moro y queda dueño del castillo; enarbolando su bandera roja.

Por la tarde, á las 4, se repite la misma funcion trocados los papeles: y haciendo su embajada y atavez de la Villa.

Al terminarse la batalla es sorprendente ver el *combate* de la *caballería*,—particularmente por la tarde. En la plaza y las avenidas de las calles que en ella desembocan, en medio de la concurrencia que allí han atraido la bulla y los disparos, vense correr centenares de hombres que parecen entregados á una verdadera lucha: las cargas de caballería que con sus caballos de carton, hacen mover la masa compacta de millares de espectadores que se dilata y estrecha *según los movimientos* de los caballos, y las corridas *de los fujiños*, producen un movimiento indescripible, porque no es posible atender á los variados puntos de este inmenso cuadro. Acabada la confusion, sin que jamás produzca riñas ni quejas, apesar de tanto portazo, gritos á la prudencia y mesura del buen humor alcoyano, salen del castillo los caudillos de una y otra parte, cerca del anochecer; y mientras las numerosas

(*) La calle de S. Nicolás es precisamente el sitio ó camino que en 1276 conducía desde la Villa al barranco de la *Baldia* que hoy se representa, y por el cual huyeron los moros preguntados por los sitiados vencedores, que tan dura leccion llevaron luego en dicho barranco.

la prohibicion de usar trajes impropios como son especialmente los de algunas comparsas cristianas, que con ser del siglo XIX y otros cercanos nada nos recuerdan de la *Edad-Mediev*, que los jefes superiores, al menos, vistan armaduras de guerra, propias, y no trajes de corte; que en la batalla ó *alarada* se hagan en la plaza y calles principales algunas evoluciones vistosas y bien dirigidas por arte militar, disminuyendo así el incómodo efecto de tantos millares de disparos aislados; que á los embajadores acompañe, en el acto de su cometido, una escolta de escogida y vistosa caballería; etc. etc.

Con esto y algo mas que á los ilustrados directores se ocurra, conseguiremos dar mas atractivo,—si cabe,—á las fiestas y mayor concurrencia á la feria de ocho días que con dicho motivo celebra esta ciudad.

Para que el forastero pueda formar idea mas completa de esta festividad, damos á continuacion algunas noticias sobre el

PERSONAL Y GASTOS.

JUNTA DIRECTIVA:

Presidente, D. Luis Pascual Carbonell. C.S. Francisco, 61.

Tesorero, D. Antonio Colomina.

Vocales, D. Bautista Botí.

D. Jorje Semper.

D. Miguel Sanus.

D. Pedro Laliga.

Secretario, D. José Pascual Carbonell.

En las juntas generales ocupa la Presidencia la Autoridad local.

Personajes y jefes superiores:

Dos Capitanes ó generales, cristiano y moro.
 Dos Alférezes, id.
 Dos Embajadores, id.
 Dos Sarjentos mayores, id.
 Mosen Ramon Torregrosa.
 Dos Doncellas (*gineles*) cristiana y mora.
 Dos Esclavas (*pedales*) id.
 Cuatro Pajes de los capitanes id.

Para conocimiento de lo que representan los Capitanes, Mosen Torregrosa y las Doncellas, remitimos al lector á las páginas 106 y 107.

Las comparzas ó compañías (*lladas*), de ambos bandos, se componen de un número indeterminado de individuos, un oficial ó primer arcabuz (*primer tiro*), un segundo (*copi*), y un tercero (*arxer tiro*), dos ó mas sarjentos y una banda de música, ó un clarín ó dulzaina y atabal-tambor.

Cada año toca llevar la bandera á diferente comparza de la que la tuvo en el anterior; como tambien recae en un individuo de otra comparza el nombramiento de Capitan: esto por rigoroso turno tanto en el bando moro como en el cristiano. La comparza del capitan rompe siempre la marcha en los actos en que van reunidas todas ellas; y la del alférez, al que acompañan siempre el embajador, el capellan Mosen Torregrosa y la doncella (*ginele*), ocupa el centro del batallón ó bando reunido. A las comparzas que llevan, por su turno, la bandera un año, les pertenece tener el capitan en el año siguiente.

En 1838 tuvieron el Capitan las comparzas 12.ª de Cristianos y la 7.ª de Moros; y al Alferez la 13.ª de Cristianos y 8.ª de Moros.

FIESTAS Á S. JORJE.

219

7.ª Sesta de Lana (vulgo *del Carcelén*) 13
 8.ª Séptima de Lana (id. *de Marruecos*) 13
 9.ª Octava de Lana (id. *Moros de la Fíga*, ó *de Bacoza*) 22

CABALLERÍA:

10.ª Árabes, 18.—11.ª Palestinos, 8.—12.ª Marruecos, 16.
 —13.ª Africanos, 11.

Número de moros, 298.

De los 680 individuos que formaron las 29 comparzas ó compañías, con mas el crecido número de asistentes,—cartucheros,—y empleados subalternos, solamente usaron arcabuz 482; disparando por término medio en los dias 28 y 24, 134,960 tiros á cual mas atronador, en los que calculamos se consumieron 4820 libras de pólvora y los correspondientes pistones; pues aunque todavía usan algunos la antigua cuerda ó mecha, por los inconvenientes que ofrece su manejo la substituyen en general por el moderno piston.

En vista de los datos que hemos consultado, valúamos en 75,000 rs. las cantidades que en el año 1863 se invirtieron en cofradía, municiones, música, retretas, refrescos y otros accesorios; no incluyendo los de iglesia, que son costeados por la Municipalidad desde el año 1845.

Uniendo á dichos gastos el valor aproximado de los trajes, arcabuces y material accesorio, que asciende á 200,000 rs., resulta emplearse en esta festividad un capital de cerca de 19,000 duros. Por lo que podemos adjuiciar á cada arcabucero 630 rs. de gasto particular en el año de su ingreso en la comparza, y 190 rs. en cada uno de los sucesivos; á los que no usan arcabuz 290 y 80 rs.; y 1500 rs. á cada uno de los capitanes y alférezes, si bien los primeros invertían en años anteriores hasta 6000 y mas reales, por parte.

Entre los arbitrios creados para atender la punta

Tercios cristianos.

COMPARZAS, POR ORDEN DE ANTIGÜEDAD.	INDIVIDUOS QUE HUBO EN EL AÑO 1863.
1.ª Capellanes.	26
2.ª Somatenes.	17
3.ª Romanos.	12
4.ª Antigua española.	24
5.ª <i>Tomastinas</i> (Primera de).	48
6.ª Estudiantes.	17
7.ª Andaluces.	12
8.ª Marineros.	8
9.ª Del Cid.	18
10.ª Asturianos.	19
11.ª Antigua inglesa.	12
12.ª <i>Tomastinas</i> (Segunda de).	62
13.ª Antigua aragonesa.	8

CABALLERÍA:

14.ª Husares, 15.—15.ª Lanceos, 7.—16.ª Austríacos, 40.
 Total cristianos, 345.

Huestes muuulnanaas.

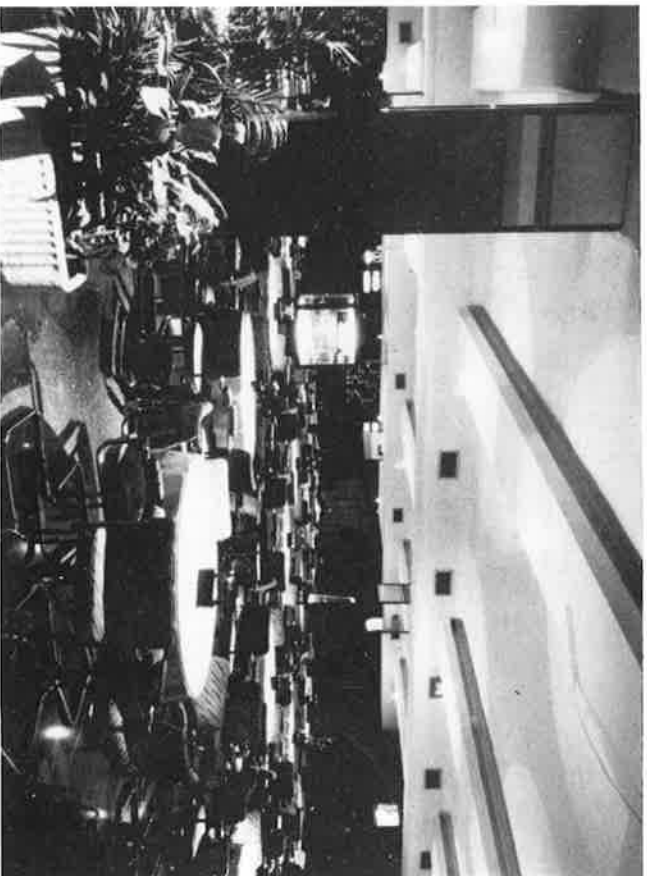
COMPARZAS, POR ORDEN DE ANTIGÜEDAD.	NÚM. DE INDIVIDUOS EN EL AÑO 1863.
1.ª Primera de Lana.	72
2.ª Saltanes (vulgo <i>Juñtos</i>)	30
3.ª Segunda de Lana (id. <i>de Juan de Miguas</i>)	17
4.ª Tercera de Lana (id. <i>de Chamo</i>)	45
5.ª Cuarta de Lana (id. <i>de Corcón</i>)	26
6.ª Quinta de Lana (id. <i>de Tepladors</i>)	7

directiva á los gastos de la fiesta, citaremos el impuesto *de Concordia* de 12 rs. anuales por cada individuo ó *festé*; y el producto, aunque insignificante, de las multas establecidas á todo el que contraviniere á lo prevenido en el Reglamento.

Dichos fondos se invierten: en el continuo reparo y sosten de la iglesia de San Jorje; en subvenciones para gastos de fiesta,—200 rs. á cada uno de los dos capitanes y 320 rs. á cada alférez; en las funciones religiosas durante el año en su iglesia; y asistencia gratuita de luzes en el viático á los individuos cofrades enfermos y aniversario por los difuntos; y últimamente, en salarios á los empleados durante las fiestas y otros gastos imprevistos.

Hemos formado los cálculos de gastos y tomado alguna parte de la descripción, sobre la funcion del pasado año 1863; tanto por ser la última que hemos presenciado, como por la brillantez y solemnidad con que se ejecutó; concurrendo á ello el bellissimo estado de la atmósfera en aquellos dias,—por lo general horrascosos,—la mayor afluencia de forasteros, y muy en particular la coincidencia de hallarse aquí el Ilmo. Sr. D. Mariano Barrio Fernandez, arzobispo de Valencia, con motivo de jirar la santa visita por los pueblos de este contorno. El muy simpático y celoso prelado se dignó celebrar de pontifical la misa mayor del dia 23, y asistir de medio pontifical á la procesion de la tarde; y su presencia tanto en aquellos actos como en otros, contribuyó poderosamente á darles un lucimiento y atractivos tales, que dificilmente volveremos á admirar en lo sucesivo.

Nuestra Sala de Bingo



Vista general de la sala, después de la remodelación efectuada.

La nueva instalación de luces indirectas le da un aspecto íntimo, acogedor, habiendo merecido de nuestros socios la general aprobación.

FOTO ROMERO

Bienvenida Mari Santpere...!!



Para debida constancia de su paso por el Circulo Industrial, traemos aquí la recia humanidad -¿qué diu?- de MARI SANTPERE.

Fútbol Sala CONJUNTO A.D.C. CIRCULO INDUSTRIAL SUBCAMPEONES

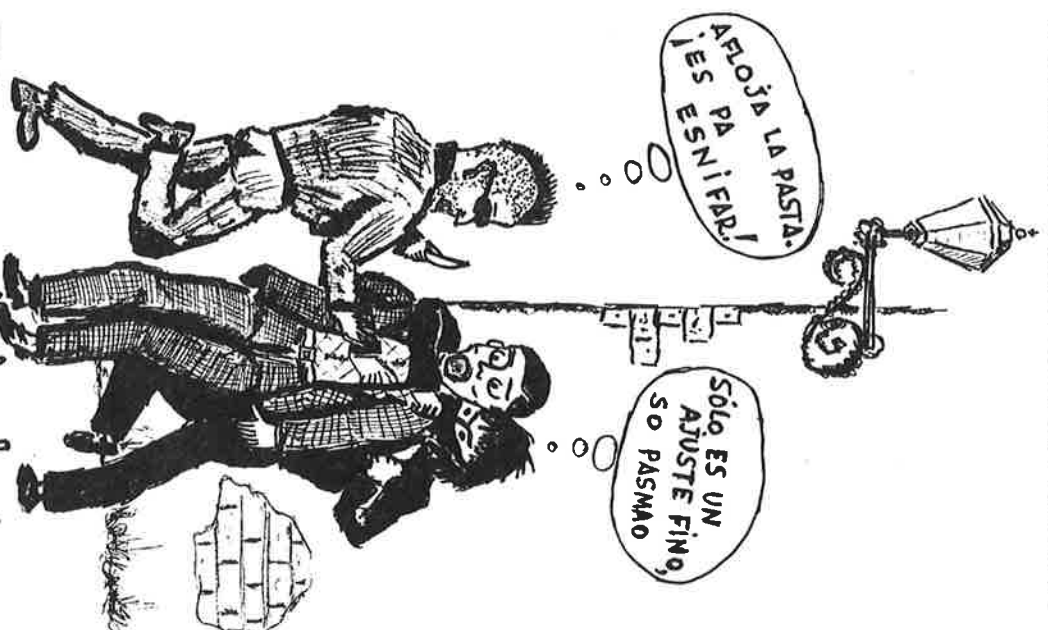


Próxima la culminación de la liga, parece que este año va en serio, si no se hunde el mundo, terminarán subcampeones. Y habrá ascenso a la categoría superior.

Enhorabuena, chavalones.

FOTO ROMERO

“HUMOR PARA SOBREVIVIR”



El humor... de los demás.